

صوّتوا لحزب الخضر يوم 8 مارس!



Grüne  
Liste

HIER FÜR  
WIR

GRÜNE / GRÜNE LISTE



ملخص البرنامج السياسي البلدي

gruen2026.de





## البرنامج الانتخابي المختصر

ريد أن نشكل مدينة يتمكن فيها كل إنسان من المشاركة، ولا يُترك فيها أحد خلف الركب. مدينة لا تكفي بقبول التنوع، بل تراه مصدر غنى وتدعم الأفكار الجديدة. مدينة تبقى قادرة على الفعل رغم التحديات المالية الراهنة، وتستثمر في مستقبل مستدام وعادل وجدير بالعيش.

هل تتمنى مزيدًا من الطبيعة المريحة، ومسكنًا مناسبًا أكثر ومركز مدينة نابضًا بالحياة؟ هل تريد أن نزداد تماسكًا من جديد، ونحاور معًا ونستمتع بمجتمعنا؟

ن أجل ذلك نترشح: هنا من أجل «نحن».

# إيقاف الحرّ: الحفاظ على الأشجار

إن جعل إرلانغن مدينة يطيب فيها العيش يعني التعامل مع الأزمات الحالية. يجب التكيف مع تغيّرات المناخ والحفاظ على التنوّع البيولوجي. وهذا يعني في مدينتنا، على وجه الخصوص، التفكير الدائم في الحماية من الحرّ، والتعامل مع موارد المياه، والتطوير المتواصل للمساحات الطبيعية داخل المدينة.

## أهداف الخضر لإرلانغن:

- ① **مزيد من الأشجار:** الحفاظ على الأشجار القديمة، وزراعة أشجار جديدة، وإزالة الإسفلت عن المساحات غير الضرورية، وتخضير المباني.
- ② **الحماية من الحرّ:** إنشاء أماكن باردة وأمنة للشباب وكبار السن عبر الظلّ، وممرّات الهواء البارد، والعناصر المائية.
- ③ **إدارة المياه:** تطبيق مفهوم «المدينة الإسفنجية» للاحتفاظ بالمياه داخل المدينة والحدّ من أثار الأمطار الغزيرة.
- ④ **مساحة للطبيعة:** تعزيز التنوّع البيولوجي في مناطق الترفيه والمساحات الخضراء، وإتاحة المجال للبستنة البيئية المشتركة.
- ⑤ **زراعة متكيفة مع المناخ:** دعم زراعة حديثة وقوية توفر المياه، وتبني الدبال، وتعتمد دورات زراعية متنوّعة مع الحفاظ على موائل الحيوان والنبات.

# حماية المناخ: دعم المرافق البلدية

لا يمكن التكيف مع تغيّرات المناخ إلا إذا تم إيقاف الاحتباس الحراري. ونحن نتحمّل المسؤولية محليًا، ويجب أن تكون حماية المناخ مهمةً شاملة في كل التخطيطات. وتُعدّ ERLANGER STADTWERKE أساسية لتوسيع الطاقات المتجددة وشبكات التدفئة المحايدة مناخيًا، وكذلك لنقل عام قوي. يجب تمكينها من الاستثمار وعدم ربطها بالأزمة الحالية بميزانية المدينة. ومن أجل انطلاقة مناخية في إرلانغن نطالب بخارطة طريق تنفيذية ملزمة ذات أولوية قصوى للإدارة بأكملها.

## أهداف الخضر لإرلانغن:

- **الطاقات المتجددة:** استغلال الإمكانيات، وتوسيع الشبكات والتخزين، وتقليل الاعتماد على الأسواق العالمية والأنظمة الاستبدادية باستثمار الرياح والشمس.
- **إمدادات التدفئة:** توفير أمان الاستثمارات عبر تخطيط حراري واضح، وتسريع توسيع شبكات التدفئة.
- **تنقل للجميع:** تعزيز بدائل موثوقة للسيارة الخاصة عبر نقل عام جيّد ومسارات آمنة للدراجات والمشاة، وتوسيع البنية التحتية للشحن.
- **التفكير الدوري:** شراء مستدام كمدينة، وتوسيع عروض «الإصلاح بدل الرمي» واقتصاد المشاركة.
- **انطلاقة مناخية:** تمكين ذوي الدخل المحدود على اعتماد أسلوب حياة يحافظ على المناخ، وإعادة إطلاق برامج دعم موجّهة وتوسيعها سريعًا.

# ضمان استمرارية القدرة على العمل: استقرار الميزانية

تشكل السياسة المالية الموثوقة والمستقبلية أساس عملنا البلدي. تواجه إرلانغن حاليًا تحديات مالية كبيرة: فجوة تمويلية وغياب ميزانية مُصادق عليها يقيدان قدرتنا على العمل. للحفاظ على إرلانغن مدينةً يطيّب فيها العيش مستقبلاً، نحتاج قرارات ذكية وأولويات واضحة وتعاونًا وثيقًا مع القطاع الاقتصادي والمجتمع.

## أهداف الخضر لإرلانغن:

- **الحوار والتعاون:** تكثيف التبادل مع الهياكل الاقتصادية المحلية والعمل معًا بثقة على حلول لمستقبل اقتصادي مستقر.
- **تنويع الإيرادات:** توسيع مصادر الدخل، دعم الشركات الناشئة وجذب الشركات المبتكرة، وزيادة الاستفادة من المنح وتسهيل الوصول لسوق العمل المحلي.
- **ابتكار ضريبي:** العمل مع حكومة الولاية لمنح البلديات مساحة أوسع لاعتماد نماذج تمويل مبتكرة، مثل ضريبة الإقامة وضريبة التغليف، وزيادة حصتها من الإيرادات المحلية.
- **الكفاءة:** تقليص النفقات من خلال إدارة أكثر فاعلية، وتوفير الخدمات الإدارية رقميًا في أي وقت وبإجراءات مبسطة، مع توظيف الابتكار الرقمي والذكاء الاصطناعي بشكل مسؤول وشفاف وموفر للطاقة، واعتماد حلول مفتوحة المصدر كلما أمكن.
- **استثمارات مستدامة:** إعطاء الأولوية لمشاريع مستقبلية مستدامة مجدية ماليًا على المدى الطويل.

# توفير السكن: إحياء المدينة

للطلاب والعائلات وكبار السن والكوادر المتخصصة احتياجات مختلفة، لكن الجميع يواجه صعوبة كبيرة في إيجاد سكن ميسور في إرلانغن. نحتاج مفاهيم مرنة ومبتكرة لإنشاء سكن جديد واستغلال السكن المتوفر بكفاءة، مع التوفيق بين الطبيعة والمجتمع والسكن الحديث. يجب مراعاة القدرة على تحمل التكاليف وجودة الحياة والاستدامة وتحديات المناخ منذ المراحل الأولى، وتعدّ شركة GEWOBAU شريكًا أساسيًا في تنفيذ هذه المهام.

## أهداف الخضر لإرلانغن:

- **حماية السكن:** الاستفادة المثلى من المباني القائمة وتحديثها طاقياً، وإعادة الشغور إلى السوق عبر حظر إساءة الاستخدام، والحفاظ على الإيجارات منخفضة قدر الإمكان.
- **الحفاظ على المساحات المفتوحة:** البناء على الأراضي المُعبّدة مسبقاً والبناء العمودي، مع تكثيف حضري مدروس يحافظ على مساحات الترفيه والطبيعة والزراعة.
- **السكن التشاركي:** دعم نماذج ناجحة مثل مساكن الأمهات الوحيدات، ومساكن المصابين بالخرف، ومشاريع السكن متعدد الأجيال وتبادل الشقق.
- **التعليم من أجل التنمية المستدامة:** دعم مفاهيم تربوية للتعلّم في الطبيعة والتنمية المستدامة.
- **«منطقة شاملة»:** الاستفادة من برامج الولاية لبناء منظومة تعليمية شاملة وتسهيل الانتقال بين المؤسسات التعليمية.
- **بطاقة إرلانغن:** توسيع ErlangenPass وErlangenPass+ لضمان أن لا تكون المشاركة الاجتماعية مسألة مال.
- **نقاط لقاء وتبادل:** إنشاء «مكتبة الأشياء» الحديثة لاستعارة الأدوات اليومية، وتوفير نقاط لقاء مفتوحة للاستخدام الحر، خاصة للأطفال والشباب.

# متّحدون بتتوّعنا: أقوياء معًا

قوة المدينة تنبع من التضامن والتعايش. لذلك تقع على عاتق الإدارة البلدية مسؤولية توفير الهياكل والأماكن والفرص التي تمكن الجميع من المشاركة والتلاقي.

في مجتمع عادل، يجب أن تكون الدوائر والخدمات الاستشارية متاحة للجميع دون عوائق، سهلة الوصول، تعمل بشفافية وكفاءة، ويكون الإنسان في صميمها. وعند أي تغييرات، يجب إشراك المتأثرين منذ البداية.

## أهداف الخضر لإرلانغن:

- أماكن للتلاقي: دعم وربط المؤسسات الثقافية المتنوعة القائمة، وتوفير عروض ثقافية مجانية وسهلة الوصول لجميع الأعمار.
- الإبداع والابتكار: تشجيع الاستخدام المؤقت والإبداعي للمساحات غير المستغلة، وربطها بالمشاريع عبر حلول رقمية سهلة.
- التطوع: تعزيز التعاون مع الجمعيات والمبادرات وضمان دعم عادل للناشطين في كل المجالات.
- المشاركة: إشراك المواطنين مبكرًا في اتخاذ القرار، وتفعيل أدوات المشاركة مثل المجالس الاستشارية، برلمان الشباب، مبادرات الأحياء، ومجالس المواطنين المختارة بالقرعة.
- التنوع والاندماج: دعم المؤسسات التي تضمن شعور الجميع بالأمان والترحيب، والحفاظ على إرلانغن كـ«ميناء آمن» بإدارة كفؤة ترافق القادمين الجدد في الوصول والاندماج.
- الحماية من الكراهية والعنف: مواجهة التحريض وكل أشكال التمييز بحزم، ودعم المتضررين وتأمين تمويل مراكز حماية النساء والأطفال، مع التركيز على الوقاية.



# دعم الأطفال: خلق الفرص

نطمح إلى إرلانغن ينمو فيها الأطفال بأمان، ويشارك الشباب في صنع القرار، وتحظى العائلات بالدعم، ويرافق كبار السن بكرامة. مدينة حيوية ومتضامنة تكون فيها عدالة التعليم، والمشاركة، ومصحة الطفل في المقدمة.

لهداف الخضر لإرلانغن:

**التعليم المبكر:** توظيف كوادر إضافية، توفير أوقات رعاية مناسبة، التعاون مع المؤسسات الثقافية، ودعم متكافئ للمشغلين البلديين والأحرار.

**مدارس جذابة:** تقليص تراكم الصيانة، خاصة في المدارس الابتدائية وتطوير المدارس لتكون فضاءات شاملة للتعلم والحياة المستدامة.

**الدعم الاجتماعي المدرسي:** توفير مختصين في كل مدرسة لمساندة الأطفال والشباب في التحديات الشخصية والأسرية والاجتماعية.

**الدوام الكامل:** توسيع التعليم بدوام كامل بجودة عالية تشمل غذاء صحيًا، أنشطة ثقافية ورياضية، ودعمًا تعليميًا أفضل.

- **التعليم من أجل التنمية المستدامة:** دعم مفاهيم تربية للتعلم في الطبيعة والتنمية المستدامة.
- **«منطقة شاملة»:** الاستفادة من برامج الولاية لبناء منظومة تعليمية شاملة وتسهيل الانتقال بين المؤسسات التعليمية.
- **بطاقة إرلانغن:** توسيع ErlangenPass +ErlangenPass لضمان أن لا تكون المشاركة الاجتماعية مسألة مال.
- **نقاط لقاء وتبادل:** إنشاء «مكتبة الأشياء» الحديثة لاستعارة الأدوات اليومية، وتوفير نقاط لقاء مفتوحة للاستخدام الحر، خاصة للأطفال والشباب.



# قوة مستدامة: اقتصاد مبتكر

نطمح إلى بلدية قوية اقتصاديًا تجمع بين النمو المستدام وجودة الحياة، عبر إدارة رقمية حديثة، واقتصاد مبتكر، وتعاون وثيق بين الشركات والعلوم والمجتمع. معًا ننجز التحول إلى الحياد الكربوني ونقدّم إرلانغن كنموذج يُحتذى به.

## أهداف الخضر لإرلانغن:

- **أمن الإمداد:** جعل التحول في الطاقة والتدفئة رافعة للقوة الاقتصادية وأمن الإمدادات، بالتعاون مع المرافق البلدية والمواطنين، بدءًا من الألواح الشمسية على المنازل وصولاً إلى المضخات الحرارية الكبيرة وتوربينات رياح رومرويت (Römerreuth).
- **الحفاظ على الكفاءات:** تعزيز التدريب والتأهيل، وترسيخ ثقافة ترحيب حقيقية، وتقديم عروض جذابة تدعم العائلات وتستبقي الكفاءات.
- **مدينة ذكية:** تطوير إرلانغن كمدينة ذكية خضراء ورقمية وقريبة من المواطن، عبر نموذج بيانات حضري ورصد بيئي يدعم التكيف مع تغيّر المناخ.
- **الاقتصاد الدائري:** بناء اقتصاد دائري محلي يقلل استهلاك الموارد والطاقة، ويخفض النفايات والانبعاثات، مع توسيع خدمات الإصلاح وأنظمة الإرجاع.
- **معايير بلدية مستدامة:** التزام البلدية بدور القدوة في البناء والشراء وفق معايير عادلة وصديقة للبيئة.
- **الابتكار:** إنشاء مراكز تأسيس ومختبرات ابتكار بلدية لاختبار حلول مستدامة ورقمية واجتماعية بالتعاون بين الإدارة والمجتمع والاقتصاد.
- **تجارة وسط المدينة:** تطوير رؤية مستقبلية لوسط المدينة تعزز جودة الإقامة والاستدامة، وتفتح المجال لاستخدامات إبداعية مثل المهرجانات والأسواق والمطاعم الخارجية.



# ركوب الدراجات يجمعنا: تنقل لمستقبل أفضل

التنقل ليس مجرد انتقال من مكان إلى آخر، بل أساس الحياة اليومية والتعايش ومستقبل المدينة. يجب أن يتمكن الجميع من التنقل باستقلالية وأمان ودون عوائق. المدرسة والجامعة والعمل والمهام والترفيه: يجب أن يكون الوصول آمنًا وسريعًا وميسورًا للجميع.

- **أمن الإمداد:** جعل التحوّل في الطاقة والتدفئة رافعة للقوة الاقتصادية وأمن الإمدادات، بالتعاون مع المرافق البلدية والمواطنين، بدءًا من الألواح الشمسية على المنازل وصولًا إلى المضخات الحرارية الكبيرة وتوربينات رياح رومرويث (Römerreuth).
- **الحفاظ على الكفاءات:** تعزيز التدريب والتأهيل، وترسيخ ثقافة ترحيب حقيقية، وتقديم عروض جذابة تدعم العائلات وتستبقي الكفاءات.
- **مدينة ذكية:** تطوير إرلانغن كمدينة ذكية خضراء ورقمية وقريبة من المواطن، عبر نموذج بيانات حضري ورصد بيئي يدعم التكيف مع تغيّر المناخ.
- **الاقتصاد الدائري:** بناء اقتصاد دائري محلي يقلل استهلاك الموارد والطاقة، ويخفض النفايات والانبعاثات، مع توسيع خدمات الإصلاح وأنظمة الإرجاع.
- **معايير بلدية مستدامة:** التزام البلدية بدور القدوة في البناء والشراء وفق معايير عادلة وصديقة للبيئة.
- **الابتكار:** إنشاء مراكز تأسيس ومختبرات ابتكار بلدية لاختبار حلول مستدامة ورقمية واجتماعية بالتعاون بين الإدارة والمجتمع والاقتصاد.

الإدارة والمجتمع والاقتصاد.

- تجارة وسط المدينة: تطوير رؤية مستقبلية لوسط المدينة تعزّز جودة الإقامة والاستدامة، وتفتح المجال لاستخدامات إبداعية مثل المهرجانات والأسواق والمطاعم الخارجية.

صوّتوا لحزب الخضر يوم 8 مارس!

**HIER FÜRS  
WIR**

 @gruene.kommunalpolitik.er

 fb.com/gruene.liste

 grueneliste.bsky.social

 mastodon.social/@grueneliste

يمكنكم العثور على

البرنامج الطويل على:

**gruen2026.de**



## إيفا لينهارت –Eva Linhart عمدة إرلانغن

إرلانغن هي موطني منذ 26 عامًا، مدينة تجمع بين الابتكار والتقاليد والتنوع. إلا أن الأزمة المالية الراهنة تضع مدينتنا أمام تحديات كبيرة وتهدد قدرتها على العمل. لذلك أترشح لمنصب عمدة المدينة.

بخبرتي في المجال الاقتصادي، أعي التحديات المتبادلة وأهمية التفاهم بين المدينة والقطاع الاقتصادي، وأسعى إلى تعزيز هذا الحوار. سأعمل على تسريع رقمنة الإدارة لجعلها أكثر كفاءة وقربًا من المواطنين، وسأدعم تطوير رعاية أطفال حديثة، إلى جانب دفع التحول في مجال الطاقة والتدفئة.

تمثل مشاريع المستقبل، مثل ترام المدينة-الريف (StUB) وحديقة الرياح في رومرويث (Römerreuth)، أولوية قصوى في رؤيتي لمستقبل إرلانغن. فلنبن معًا مدينة مستدامة، مبتكرة، وجديرة بالعيش..

إرلانغنا تستطيع أكثر.

[www.eva-linhart.de](http://www.eva-linhart.de)



## 50 من أجل إرلانغن

تعكس قائمة مجلس المدينة تنوع المجتمع في مدينة إرلانغن بكل غناه، وتضم شخصيات قوية من مختلف المهن والخلفيات الثقافية والفئات العمرية. ويمزج متوازن من الخبرة والطاقة الجديدة، نسعى إلى التّقمّ معًا وبالشراكة مع جميع سكان إرلانغن من أجل صياغة مستقبل مدينتنا.

هنا من أجل «نحن»

[www.gruen2026.de](http://www.gruen2026.de)

